



1345321

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7193584 / 03.07.2019
Purch. ord. no.: 5500041999
Purch. ord. Date: 29.08.2018
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30021956 / 14.09.2018
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
01 Serie
Person in charge: Görg, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6163 / 09841/407-6144

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.565,600 KG Net weight 1.300,800 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2510311873 Clutch Housing cpl Customer article number: 2510311873Position1	120 PC	1.300,800 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	4 PC	58 KG
900002	TBA-501712 Tray CH DCT300 RSA fin-black/green/blue	24 PC	206 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

120235677
5009501048

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 120
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 4
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 08-07-19
Firma:

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Dr. Stephan Weng
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRES DE FF 604

weiß = Exemplar für Ausreißgeber
rosa = Exemplar für Absender
blau = Exemplar für Empfänger
grün = Exemplar für Frachtführer
blanc = Exemplaire pour commettant
rose = Exemplaire de l'expéditeur
bleu = Exemplaire du destinataire
vert = Exemplaire du transporteur
wit = Exemplaar voor iestgever
rose = Exemplaar voor afzender
blau = Exemplaar voor geadresseerde
groen = Exemplaar voor vervoerder
bianco = esemplare per committente
rosa = esemplare per mittente
blu = esemplare per destinatario
verde = esemplare per trasportatore
pink = Copy for sender
blue = Copy for consignee
green = Copy for carrier
rosa = Exemplar for modtager
blaa = Exemplar for beforderer
grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
Expéditeur (nom, adresse, pays)
MAGNA
Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
- Logistik -
Burgberheimer Straße 5
91438 Bad Windsheim

INTERNATIONALER
FRACHTBRIEF
LETTRE DE VOITURE
INTERNATIONAL

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
Destinataire (nom, adresse, pays)
Magna S.p.A.
Via dei Ciclamini
70026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteur (nom, adresse, pays)
Schwitzer GmbH & Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
D-71634 Ludwigsburg
www.schwitzer-spedition.de

3 Auslieferungsort des Gutes
Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
Ort/Lieu
Land/Pays
Modugno Italien

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
Lieu et date de prise en charge de la marchandise
Ort/Lieu
Land/Pays
Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
- Logistik -
Burgberheimer Straße 5
91438 Bad Windsheim

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.

5 Beiliegende Dokumente
Documents annexés
lsnr. 234775

6 Kennzeichen u. Nummern
Marques et numéros
7 Anzahl der Packstücke
Nombre des colis
8 Art der Verpackung
Mode d'emballage
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung
Designation officielle de transport

10 Statistikknummer
No. statistique
11 Bruttogewicht in kg
Poids brut, kg
12 Umfang in m³
Cubage m³
24.2.2019

60 Pail. Muffen
24 Pail. Frachtkästen

UN-Nummer Numéro UN	Ben. s. Nr. 9 Nom voit. N°9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
UN					Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme Total à payer			

14 Rückerstattung
Remboursement
15 Frachtzahlungsanweisungen
Prescription d'affranchissement
20 Besondere Vereinbarungen
Conventions particulières
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

21 Ausgängerort
Lieu d'origine
22 Magna PT B.V. & Co. KG
Werk Bad Windsheim
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
(Signature et timbre du transporteur)
24 Gut empfangen
Réception des marchandises
Datum
Date
08.08.2019
"Ricevuto con riserva di
quantità"

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Glitterbox-Palette				Glitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung
mit dem Transportmittel
26 Vertragspartner des Frachtführers
27 Amtliches Kennzeichen
Kfz
Anhängen
Nutzlast in kg
Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift
Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr.
☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT